

تركيا تخوض كباشاً مع روسيا في ظل ديمقراطية مريضة وامتعاض أوروبي



إعداد وترجمة: ليلى زيدان عبد الخالق

لا شك في أنّ تركيا الأروغانية، شكّلت مشهداً نافعاً خلال السنوات الماضية، لا سيما عام 2015. فعلى أكثر من صعيد، كانت تركيا محور اهتمام إعلامي واسع عربياً وإقليمياً وعالمياً. إذ لم يفهم تصرّفاتنا أحد، لا من الحلفاء ولا حتى من الخصوم والأعداء. تنادي بالديمقراطية لسورية، بينما اردوغان يفتال الديمقراطية في بلاده. تنادي بالأم من الحرية للسوريين، بينما يقم اردوغان الحريات ويكفّ الافواه ويعتقل الصحافيين. تشارك تركيا في تحالف دولي ضد الإرهاب، بينما توظف أراضيها وحدودها وإمكاناتها لدعم الإرهابيين لا سيما «داعش».

في هذا التقرير الذي يشمل ثلاثة مواضيع مختلفة المضمون والمصدر، نحاول قدر الإمكان أن نسلط الضوء على تركيا الأروغانية، كيف تضع نفسها في كباش مع القيص الروسي، في وقت تعاني ديمقراطيتها من المرض، وتعاين أيضاً من امتعاض الدول الأوروبية. لا سيما إزاء نيّة تركيا الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي.

من الاحتجاجات في الشارع التركي ضد سياسات اردوغان

النظر عن طبيعتها. فكلّمة «Orgu»، التي تعني التنظيم، تحمل معنى سلبياً تاريخياً بالتركية، ما يعني عموماً، نشاطاً إجرامياً غير قانوني. وإلى جانب هذه الأرقام المنخفضة بشدة للمشاركة السياسية، هناك أيضاً تفاعل ضئيل جداً بين الأفراد. فبالنظر إلى أنه في يوم عمل نموذجي، التي تلبها من المستطلعين إنهم يتواصلون مع 5 إلى 9 أشخاص، حيث تغدو صعوبة عملية تشكيل الروابط المشتركة والشبكات الإجتماعية مع غيرهم من المواطنين أكثر وضوحاً.

ونتيجة لذلك، فإن غالبية الناس الذين يتفاعل معهم الأتراك على أساس يومي ليسوا سوى أقاربهم وأصدقائهم ومعارفهم. ومما لا يثير الدهشة، ولسنوات طويلة، وضعت عدة دراسات تركيا من بين الدول التي لديها أدنى معدل للثقة بين الأشخاص في العالم. في هذه الدراسة أيضاً، قال 1.5 في المئة فقط من المستطلعين إنه يمكن الوثوق في الناس بصفة عامة، وذكر 13 في المئة فقط أن الناس يمكن الوثوق بهم بشكل عام. وذكر المستطلعين، أنه إذا كان الشخص غير مالوف لهم، فإن هذا لا يعمل لصالحهم. ويعتقد 7 في المئة فقط أن الناس يحاولون دائماً أن يكونوا صادقين. وبالتالي، إذا كان المواطنون في تركيا لا يتقنون في بعضهم البعض، وبنادراً ما يتخلطون مع الغرباء، فإنه يصبح أكثر قابلية للفهم كيف أن بالنسبة إلى الغالبية العظمى من الناس في تركيا، التصويت ما يزال هو النشاط السياسي الرئيس أو الوحيد.

عندما يتعلق الأمر بالسياسيين وانشطتهم، فإن 51 في المئة من المشاركين في الاستطلاع يعتقدون أن السياسيين يفضلون مصالحهم الشخصية على المصلحة العامة. وعلى صعيد مشابه، ذكر 18 في المئة من أفراد العيّنة بأن كل موظف عمومي تقريباً شارك في نوع من الفساد، وذكر 33 في المئة منهم أن الكثير من الناس كانوا متورطين في الفساد. وذكر حوالي 22 في المئة منهم أيضاً أن مجموعة صغيرة من الناس كانت فاسدة، بينما قال 3 في المئة إنه لا يوجد للفساد في مجال الخدمة العامة. وأعلى وجود للمشاركين الأخرى الإيجابية متعلقة على هذا السؤال، ولكن بالنظر إلى فضائح الفساد الحكومية الضخمة التي تم الإعلان عنها في كانون الأول من العام 2013، فمن اللافت أن ما يقارب من نصف المواطنين الأتراك إما لم يتأثروا بهذا أو لم يصدقوا مزاعم الفساد. وأحد الأسباب المحتملة لتنجية كهذه هو قوة وسائل الإعلام. إذ ينبغي إعلام المواطنين حول القضايا العامة ويكونون قادرين على التعبير عن آرائهم، ولكن غالبية الناس في تركيا (78 في المئة من الذين شملهم الاستطلاع) يحصلون على أخبارهم من التلفزيون. وفي هذا الصدد، قال كارج أوغلو «التغطية الإعلامية المنحازة للغاية لا تيسر بالخير بالنسبة إلى المصير النهائي للديمقراطية في البلاد».

في نهاية المطاف، عندما يتعلق الأمر بمسألة الفعالية الشاملة للديمقراطية في تركيا، يعتقد نحو 40 في المئة من المستطلعين أن الديمقراطية تؤدي بشكل جيد، في حين يعتقد 40 في المئة آخرون عكس ذلك تماماً، وهو ما يعكس الاستقطاب السياسي في تركيا. هذا الاستنتاج هو على النقيض من الدول المشاركة في الاستطلاع التي تتمتع بديمقراطيات راسخة. بينما تقول جامعة «سابانجي» إن هناك تحسناً كبيراً (9 في المئة) في هذا التصور مقارنة بما كان عليه الحال قبل عقد من الزمن، ولا يزال هناك الكثير الذي يتعين القيام به للحفاظ على صعود نسبة التصور الإيجابي عن الديمقراطية.

مثل دفع الضرائب، وطاعة القانون، والتصويت في الانتخابات، والمشاركة في المنظمات المدنية، وتقبل الخلاف والثقة الشخصية. وكانت إحدى النتائج الأكثر إثارة للدهشة في هذه الدراسة هي أن نسبة عالية بشكل ملحوظ من المستطلعين (76 في المئة) رأوا إجراء الاستطلاع باعتباره جزءاً مهماً جداً من كونهم مواطنين صالحين. ومن بين جميع الدول المشاركة في الاستطلاع، سجلت تركيا أعلى معدلات في هذا الصدد. وبالمثل، جنباً إلى جنب مع الولايات المتحدة (73 في المئة) واليابان (72 في المئة)، ساهمت تركيا بأعلى معدل من المستطلعين (73 في المئة) الذين يدعون أن سداد الضرائب عنصر أساسي آخر من المواطنة الصالحة.

علاوة على ذلك، عبّر المشاركون عن احترامهم للقانون، والتسامح نحو من يخالفونهم الرأي، ومساعدة الآخرين من الفقراء كعناصر هامة أخرى من كونهم مواطنين صالحين، وذلك وفقاً لفهمهم لهذه الفكرة. وعموماً، اتضح أن المشاركين في الاستطلاع من تركيا يفهمون «المواطنة الصالحة» بطريقة مثالية جداً. وهذا يمكن أن يعطى علامة على ما يعرف باسم «رغبة التحيز الإجتماعية» في العلوم الإجتماعية، وذلك لأن ردوداً متناقضة على أسئلة أخرى أظهرت التعصب بدلاً من ذلك، على سبيل المثال، قال عدد كبير من المشاركين إنه من غير المقبول السماح باجتماعات علنية للجماعات التي ينظر إليها على أنها مختلفة أو تشكل تهديداً. إضافة إلى ذلك، وفي حين أن المواطنين في الديمقراطيات لهم حقوق، فإن عليهم أيضاً مسؤوليات تتطلب مشاركتهم في الحياة السياسية، والمدنية. وبناء على ذلك، كما تظهر هذه الدراسة، فإن الوضع في تركيا يختلف كثيراً عن الديمقراطيات الراسخة التي شاركت في الاستطلاع، مثل الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وسويسرا والدول الاسكندنافية.

على سبيل المثال، تصنف النتائج تركيا على أنها من بين البلدان الأقل مشاركة في الحياة السياسية. فقد سعى 12 في المئة فقط منهم خلف عضوية حزب سياسي. وقال 10 في المئة فقط إنهم شاركوا في تظاهرات سياسية مرة واحدة على الأقل. وقال 72 في المئة من شملهم الاستطلاع إنهم لم يشاركوا في أي تظاهرات، وقال 14 في المئة فقط إنهم وقعوا على عريضة.

علاوة على ذلك، قال 89 في المئة ممن شملهم الاستطلاع إنهم ليسوا أعضاء في أي نقابة، في حين ولغرض المقارنة، يقل العدد في الديمقراطيات المتقدمة مثل فنلندا والبنمارك والسويد عن 40 في المئة. والمثير للدهشة أن 93 في المئة من أفراد العيّنة قالوا إنهم لم يكونوا جزءاً من أي تنظيم ديني، وهي نسبة تشكل 51 في المئة من مواطني 88 في المئة من أفراد العيّنة التركية أيضاً إنهم ليسوا أعضاء في أي نادي رياضي أو جمعية ثقافية. و91 في المئة لم يعضواً أبداً أي منظمة طوعية. تشير كل هذه النتائج إلى المواطنة السلبية، أو انعدام المشاركة المدنية في المجتمع المدني. لا عبث أن الجميع يتجنب الأنشطة المنظمة بغض

كما ذكر رئيس الوزراء المجري فيكتور أوربان خلال قمة الهجرة في مالطا الشهر الماضي: «نحن لا نريد أن نجلس لإجراء محادثات مع تركيا، ما يجعلها تعتقد أنها فرصتنا الأخيرة لإقناعتنا». والواقع أن هذا الكاتب لديه مخاوف جدية من مصداقية تركيا في الدخول في هذا التحالف، عندما يبدو أن جيراننا الغربيين يظهرهم جاهزية لوضع قيمنا الأوروبية جانباً في السعي إلى حل أزمة اللاجئين، وبعد الصلاة الرئيسة التي أعلن فيها فولتير: «عندما يتعلق الأمر بالمال، يصبح الجميع على دين واحد».

ومن المدهش تماماً كيف يمكننا أن نمارس النقاق في أعقاب الإرهاب والحاجة الملحة إلى الدفاع عن طريقنا في العيش، من أجل غض الطرف عن إخفاقات حقوق الإنسان في تركيا والإنعان للمطالب المالية المترقة، مع العلم أن «رغبة تركيا نفسها في الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي أساساً بكتفها أسباب اقتصادية، بدلاً من تحسين نوعية الديمقراطية وحقوق الإنسان في البلاد»، كما يقول فادي حكور، المحلل في مؤسسة «تشاتام هاوس».

ما هو أكثر من ذلك، في ضوء التقارير التي نشرت من قبل الصحافيين المسجونين بشكل غير قانوني في هذا البلد، حول إمدادات الأسلحة التركية إلى الجهاديين في سورية، والعدوان الأخير نحو موسكو التي تساعد في هزيمة تنظيم «داعش» بعد هجمات باريس، إذ تم إسقاط طائرة حربية روسية، يبدو أن السيناريو نفسه من عام 1855 يتكرر. ومع ذلك، وفقاً لدونالد تاسك، «لا خيارات أخرى لدينا، من إبرام الاتفاق مع البلد الذي ليست له جذور تاريخية وثقافية متجذرة في أوروبا».

وفقاً لاتفاق الشهر الماضي على خطة عمل لدعم تركيا في تخفيف عبء اللاجئين في أوروبا، قدم القادة الأوروبيون لتركيا حزمة سخية جدا تتألف من ثلاثة مليارات يورو من المساعدات على مدى سنتين، وتخفيف القيود على تأشيرات الدخول وتركيا داخل الاتحاد الأوروبي.

بصور مجسّمة من عظمة الماضي. فلا مفاجأة هنا في أن يزيد عدد اللاعبين في الصراع السوري. على أوروبا أن تحذر من تركيا كبت أدريال كاسونتا لصحيفة «ناشونال إنترست»، لايبودان رئيس المجلس الأوروبي دونالد توسك، الذي صادف أن يكون حاصلًا على شهادة جامعية في التاريخ، قد أبدى اهتماما كبيرا خلال دراسته. يبدو بوضوح كما لو أنه غاب عن هذا الدرس المهم من المفكر السياسي الفرنسي ألكسيس دي توكفيل: «التاريخ هو معرض من الصور التي يوجد فيها عدد قليل من النسخ الأصلية والعديد من النسخ».

أعلن رئيس الوزراء البولندي السابق في أواخر الشهر الماضي على حسابه الرسمي على «تويتر»، الذي صادف أن يكون حاصلًا على شهادة جامعية في التاريخ، قد أبدى اهتماما كبيرا خلال دراسته. يبدو بوضوح كما لو أنه غاب عن هذا الدرس المهم من المفكر السياسي الفرنسي ألكسيس دي توكفيل: «التاريخ هو معرض من الصور التي يوجد فيها عدد قليل من النسخ الأصلية والعديد من النسخ».

وفقاً لاتفاق الشهر الماضي على خطة عمل لدعم تركيا في تخفيف عبء اللاجئين في أوروبا، قدم القادة الأوروبيون لتركيا حزمة سخية جدا تتألف من ثلاثة مليارات يورو من المساعدات على مدى سنتين، وتخفيف القيود على تأشيرات الدخول وتركيا داخل الاتحاد الأوروبي.

وقد وصف هذا العرض من قبل العديد بأنه صفقة قصيرة، يرجع ذلك إلى حقيقة عدم وجود توافق بين الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في شأن تمويل تلك الصفقة.

كما أدت التهمة التي قادتها القوى الغربية لأن تقول وسائل الإعلام هناك بأن هذا التدخل كان واجباً حتى لا يضر هذا الصدام الحرب على الإرهاب بشكل عام، وعلى «داعش» بشكل خاص. هذا هو لب الموضوع، فروسيا ترى نفسها قوم بالدور الضروري لحماية العالم المتحضر ضد تهديد الإرهاب، وهو الأمر الذي يُفيد فرنسا وبريطانيا والولايات المتحدة بالقدر نفسه الذي يفيد روسيا. (ولم يُذكر في التقارير أنه لا يُفيد تركيا أو أنها حكومة متعاطفة مع الإسلاميين) ويُشبه هذا الدور الذي ترسمه وسائل الإعلام الروسية لروسيا، الصورة التي رسموها عن دورهم في الحرب العالمية الثانية، وخاصة مؤخرًا. فهم يرون أن روسيا حاربت الخطر الفاشي لمصلحة الغرب ناكر الجميل، والذي كان ليفرق لولا مساعدة موسكو. ولهذا السبب خلف الدعاية والسناريوات الجيوسياسية الساخرة، ترى موسكو الإنتقادات الغربية تجاه دورها في سورية مُحمّلاً للغاية، ومهيناً أيضاً، بالنسبة إلى روسيا، هذه الدعاوى قديمة قدم التاريخ. فهي ترى في ما يحدث مجهود قرون لعن الطموحات التوسعية الروسية في كل وقت ممكن من دون سبب واضح، لدرجة الإستطاف مع العمانيين المسلمين ضد الحكم المسيحي في منتصف القرن التاسع عشر. ومما يثير حنق روسيا أكثر أن هذا التدخل الغربي المستمر عمل توسعات الإمبريالية الروسية كثيراً.

وفي الوقت نفسه، فلطالما نظرت روسيا للأتراك كمنظمة عالية جيدة أمام التوسعات الغربية. «إن كنا نسحقنا للحكومة التركية بالاستمرار في التواجد في أوروبا. في ظل تأثير تقوّتنا السائد. فلأن ذلك يناسبنا أكثر من أي بديل آخر، من الذين من الممكن أن ينهضوا على أنقاضها»، كما كتب كارج نيسلرود وزير خارجية الإمبراطورية الروسية عام 1830. هل يبدو هذا مألوفاً؟ الرغبة في الحفاظ على الاستقرار للقوى المكروهة المجاورة، حتى مع تأكل أطراف روسيا البعيدة، قديم ومحفور عميقاً في نفسية الدولة الروسية. هذه القوى موجودة بشكل واضح وأكثر ما ترى فيها روسيا نفسها كإمبراطورية قوية.

ذكرت كل هذه الأحداث والمواضيع التاريخية: لأن الصراع الدائر حول الطائرة الروسية والأجواء التركية - تبعاً لمصادري في الحكومة الأميركية أنها كانت بالفعل في الأجواء التركية - ليس حول الطائرة نفسها، أو الأجواء، ولا «داعش»، ولا حتى الناتو. بل ما يدور هو حول الإمبراطوريتين الروسية والعثمانية، واللتين لا تزالان تتفككان بعنف حتى اليوم، حتى بعد مرور عقود طويلة من بعد لحظة إعلان انتهائهم رسمياً من الوجود. انظر إلى أوكرانيا ومولدوفا، انظر إلى سورية والعراق. هذه هي تبعات احتزازهم الإمبراطورية، النذول الطويلة من إرثهم، امتزازاتهم الأخيرة، بينما يحاول العالم تسهيل هذه الامتزازات الإنتقالية.

كما يتعلق الأمر كذلك برجلين، فالديمير بوتين ورجب طيب اردوغان، فيما يريان نفسيهما كوريثين لعروش هاتين الإمبراطوريتين البائدتين منذ زمن. ويريدان أن يحييا هاتين الإمبراطوريتين في أذهان أتباعهما، ويؤلحان دائماً أمام أعينهم

القيصر ضد السلطان
كتب جولييا لوفي في «فورين بوليسي»: يرى بوتين و اردوغان نفسيهما كوريثين لإمبراطوريتين عظيمتين، ولكن مجرد استعراض الطائرات المغالطة، وتبادل الحديث الخشن لا يُمكن أن يُخفي تدهور هاتين الإمبراطوريتين. أوكرانيا أو حتى سوفياتية، كانت تركية. حسناً، للذقة كانت عثمانية. وكما احتلت روسيا القرم مؤخراً عام 2014 كانت قد احتلتها من قبل منذ فترة طويلة، عام 1783 على وجه الدقة. كان هذا بعد حرب استمرت لمدة لست سنوات مع الأتراك، وقامت البحرية الروسية فيها بسبق البحرية العثمانية. وانتهى هذا الصراع بمعاهدة «كينشوك كاينارجي»، والتي تم توقيعها عام 1774.

يرى كثيرون من المؤرخين أن تلك المعاهدة كانت أولى خطوات الانهيار الطويل والبطيء جداً للإمبراطورية العثمانية. كانت تلك هي المرة الأولى على الإطلاق تخسر فيها الدولة العثمانية أراض مسلمة أمام قوة مسيحية، وحدث هذا حين خسرت القرم على إثر تلك المعاهدة. (عارض تشار القرم - المسلمون - بشدة استيلاء روسيا على شبه الجزيرة مؤخراً، إذ كان أسلافهم من رعابا الدولة العثمانية الذين تخلت عنهم بعد المعاهدة، وقد وقعوا مرة أخرى أمام الروس، والذين ضيقوا عليهم بدورهم) وكما كتب برنارد لويس عن هذه المعركة والاتفاقية بعد ما يقارب 200 سنة: «كانت بمثابة نقطة التحول في العلاقات بين أوروبا والشرق الأوسط».

بالطبع، لم تكن هذه هي البرة الأخيرة التي يتصادم فيها الروس مع الأتراك. فخلال القرنين بعد المعاهدة، تصادما مرات عديدة، وتوغلت الإمبراطورية الروسية أكثر وأكثر في قلب أراضي الإمبراطورية العثمانية: البلقان والقوقاز والبحر الأسود والدردييل.

وقد كتب أحد صغار الضباط الروس عن تجربته في قتال الأتراك والفرنسيين والإنجليز في القرم، عام 1854. في كتاب بعنوان: «قصص سيفاستوبول»، وكان هذا هو العمل الثاني للشاب ليو تولستوي.

ما سبق يسبق لنا ما حدث بالأمس القريب، عندما تصادم الروس والأتراك حول ما كان، أين ومتى؟ في الجيوب فوق بقعة صغيرة من الأرض. وأن هذا ليس بالجديد على هاتين الإمبراطوريتين السابقتين. هذا هو ما يُشكل هويتهم. فكل من تركيا وروسيا تملك قلب وروح ونفسية إمبراطورية ضخمة متعددة الأعراق، تلك القلوب لا تزال تبيض بداخل الصور المحرومة من أطرافها التي قطعت عنها، وما تزال تلك الإمبراطوريات تشتاق وتسعى إلى ضم تلك الأطراف مرة أخرى. تتواجد كلتاهما الآن، وقد تقلصت قوتها إلى حد كبير، وأصبحتا مجرد قوى إقليمية تتصارع لتعيد تأثيرها مرة أخرى بما يتناسب مع تاريخها كإمبراطورية. وفي سبيلهم لفعل ذلك يعيدون مواقفهم القديمة كأنها ذاكرة خاصة.

ويمكننا أن نرى هذا الأمر في ما كتب المدون البارز المؤيد للكرملين ماكسيم كونيونيكو: «عندما تسافر إلى تركيا، هل تتق ولو بتركي واحد»، وأضاف: «والأمر نفسه هو كل يومك أن تتق بهم».

وصف بعض الروس إسقاط الطائرة بعبارات ضمنية فقالوا: «هذه المرة الأولى - على الإطلاق - يحدث اشتباك عسكري حقيقي بين روسيا والعكس، صوت الرواية الرسمية الروسية الأمر بخلاف ذلك، ووصفوه بأنه صراع بين روسيا وبين الأتراك المتهورين سريع الغضب. وخصصت ليلتها جميع وسائل الإعلام هناك لتغطية الحادث فقط، وعملت على تضخيم خبر أن واشنطن وأوروبا وحتى الناتو قضاوا طوال يوم الثلاثاء في معاتبة تركيا، ومحاولة تهيمّة الأوضاع وتجنب فكرة أن توغلا إقليمياً واحداً قامت به طائرة واحدة من الممكن أن يؤدي إلى صراع أكبر.

وإن دل هذا على أي شيء، فإنما يدل على أن الناتو وأوروبا كانوا الأشخاص الصالحين في هذا التفسير للأحداث. وهي المرة الأولى في التاريخ الحديث. لماذا؟ لأن تركيا - وهي الشري في هذه الرؤية للفضة. تحاول إفشال تحالف كبير وتاريخي في الحرب ضد الإرهاب، والذي تمثل روسيا أهم محاوره.

